



Исполнительный совет

Девяносто девятая сессия
Самарканд, Узбекистан, 1-4 октября 2014 года
Пункт 3 b) предварительной повестки дня

CE/99/3(b)
Мадрид, 12 августа 2014 года
Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть I. Нынешнее положение и проводимая деятельность

б) Интегрирование туризма в глобальную повестку дня

I. Введение

1. Как указано в *Белой книге ЮНВТО*, для обеспечения развития туризма надо учитывать и краткосрочные вызовы рынка и долгосрочные императивы устойчивого развития; эта фундаментальная потребность лежит в основе мандата ЮНВТО и двух основных компонентов ее программы работы — конкурентоспособность и устойчивость.
2. Кроме того, позиционирование вклада туризма в экономический рост, инклюзивное социальное развитие и экологическую устойчивость в национальной и международной повестках дня продолжает оставаться главным приоритетом Организации.
3. В представленном ниже докладе приводится описание основных запланированных и/или выполненных в последнее время Секретариатом видов деятельности для решения вопроса интегрирования туризма в основные направления глобальной и национальной повесток дня.

II. Интегрирование туризма в глобальную повестку дня;

4. Продолжается кампания **ЮНВТО/ВСПТ *Открытое письмо в поддержку путешествий и туризма***. Эта, развернутая совместными усилиями ЮНВТО и Всемирного совета по путешествиям и туризму (ВСПТ) кампания, включает представление Открытого письма главам государств и правительствам во всем мире в целях признания ими важности туризма для противодействия нынешним глобальным вызовам и получения их поддержки в осуществлении политики, стимулирующей рост сектора. В течение рассматриваемого периода Открытое письмо было представлено четырем новым странам — Анголе, Болгарии, Чили и Эфиопии — вследствие чего, общее число глав государств и правительств, получивших это письмо с февраля 2011 года, достигло 64.
5. Секретариат продолжает работу в рамках **системы Организации Объединенных Наций и с другими международными и региональными организациями в целях повышения**



статуса туризма в повестках дня в области устойчивого развития и оказания помощи развитию. В этой связи важно подчеркнуть участие ЮНВТО в:

- a) процессе после "Рио+20", в частности, в контексте **десятилетних рамочных программ по устойчивому потреблению и производству (10-РП)**: учитывая, что устойчивый туризм попал в число первых пяти программ, которые должны разрабатываться в контексте 10-РП, ЮНВТО продолжает внимательно следить за за нынешним продолжающимся процессом, направленным на определение главного разработчика программы по туризму (см. документ CE/99/3 e));
- b) подготовке к реализации **целей устойчивого развития на период после 2015 года (ЦУР)**: ЮНВТО активно участвует в деятельности Рабочей группа открытого состава (РГОС) государств-членов, созданной ГА ООН для разработки целей в области устойчивого развития (ЦУР). По состоянию на июль 2014 года, и в результате проведения интенсивных консультаций и переговоров, в нынешний проект этого документа включены три задачи по устойчивому туризму: Задача 8.9 по экономическому росту (Цель 8); Задача 12.b по моделям устойчивого потребления и производства (Цель 12) и задача 14.7 по океанам, морям и морским ресурсам (Цель 14). Вклад, внесенный государствами-членами в обеспечение включения этих задач в итоговый документ, имеет очень важное значение (см. документ CE/99/3 e));
- c) поощрении расширения связей между **туризмом и культурой** в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО. Полным ходом идет подготовка к **Международной конференции по туризму и культуре ЮНВТО/ЮНЕСКО**, которая состоится в Камбодже 4-5 февраля 2015 года. Государства-члены приглашаются принять в ней участие, а также привлечь к участию в этом важном событии свои министерства культуры и другие заинтересованные стороны;
- d) позиционировании туризма в повестке дня в области торговли через посредство участия ЮНВТО в качестве наблюдателя в **Совете расширенной интегрированной рамочной программы (EIF)**;
- e) продвижении туризма, как инструмента развития в рамках **Рабочей группы ЮНВТО по официальной помощи в целях развития** (см. документ CE/99/3 g)) и **Первого заседания высокого уровня Глобального партнерства по эффективному сотрудничеству в целях развития** (Мехико-Сити, апрель 2014 года), в контексте которого ЮНВТО, Мексика, Южная Африка и Руководящий комитет ООН по туризму в интересах развития (SCTD) организовали *Специальное заседание по вопросу "Туризм как движущая сила экономического роста и развития"* (см. документ CE/99/3 e));
- f) **повестке дня по туризму и безопасности**. ЮНВТО впервые участвовала в обзоре хода осуществления Глобальной контртеррористической стратегии ГА ООН, первоначально принятой в 2006 году. По этому случаю, Генеральный секретарь ЮНВТО обратился к ГА ООН, - впервые главе специализированного учреждения была предоставлена такая привилегия. ЮНВТО также стала членом Комитета по защите важной туристской инфраструктуры, действующего под эгидой Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ), которой поручена задача осуществления контртеррористической стратегии под руководством Генеральной ассамблеи (см. документ CE/99/3 e));

г) **поощрении борьбы с незаконным оборотом.** ЮНВТО, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и ЮНЕСКО объединили усилия для продвижения глобальной кампании, призывающей путешественников бороться с разными формами незаконного оборота. Эта кампания, проводимая до конца 2014 года, была представлена сектору туризма на Международной туристической выставке ITB (Берлин, Германия, март 2014 года). Кампания **'Ваши действия имеют значение – будьте ответственным путешественником'** (<http://www.bearresponsibletraveller.org>) преследует целью привлечь внимание к наиболее распространенным незаконным товарам и услугам, которые могут предлагаться туристам во время путешествия. В рамках кампании предоставляются руководящие указания о том, как определять возможные ситуации в отношении торговли людьми, ресурсами дикой природы, артефактами культуры, запрещенными наркотиками и контрафактной продукцией, и путешественникам предлагается принимать меры на основе ответственного потребительского выбора. Эту кампанию поддерживают сети гостиниц "Marriott International" и "Sabre Holdings". Государства-члены приглашаются присоединиться к кампании и способствовать ее продвижению на национальном уровне и в частном секторе;

h) **Третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (МОРАГ)** (1-4 сентября 2014 года, Апия, Самоа). Опираясь на конференции ЮНВТО по устойчивому развитию туризма на островах, проведенные на Острове Реюньон, Франция (2013 год) и на Багамских Островах (2014 год), ЮНВТО на конференции МОРАГ особо остановится на вкладе туризма в деятельность по устойчивому экономическому развитию, борьбе с изменением климата, управлению рисками и обеспечению доступности. Последний первоначальный проект итогового документа Конференции ("*Путь Самоа*"), содержит большой раздел, посвященный устойчивому туризму (см. документ CE/99/3 e)).

6. **Облегчение путешествий:** Признавая, что облегчение путешествий может приносить существенные экономические выгоды за счет увеличения туристского спроса, ЮНВТО продолжает продвигать повестку дня в области облегчения путешествий. В течение рассматриваемого периода, ЮНВТО оказывала поддержку государствам-членам в обзоре статуса открытости их виз и внесла вклад в подготовку документа Всемирного экономического форума (ВЭФ) на тему *Смарт-путешествие: Раскрытие возможностей для экономического роста и развития с помощью облегчения путешествий*. В поддержку информационно-разъяснительной работы ЮНВТО и государств-членов в этой области в настоящее время имеются следующие доклады по теме облегчения путешествий:

- Доклад об открытости туристических виз;
- Влияние упрощения визового режима в странах АТЭС;
- Влияние упрощения визового режима в странах-членах АСЕАН;
- Влияние упрощения визового режима на создание рабочих мест в экономиках стран Группы двадцати;
- Доклад об открытости туристических виз в странах-членах Шелкового пути.

7. **Налогообложение:** Секретариат продолжает выступать в поддержку разумного налогообложения, обращать внимание на необходимость оценки оказываемого на экономику воздействия вследствие повышения или введения новых налогов на путешествия и туризм. В связи с этим, в сотрудничестве с ВСПТ была разработана эконометрическая модель для оценки влияния изменений в бюджетно-налоговой политике на туризм.

8. **Транспортные сообщения:** Учитывая, что половина всех международных туристов прибывает в свои турнаправления воздушным путем, Секретариат продолжает поощрять более тесное сотрудничество в области туристской и авиационной политики. В связи с этим, 13-15 октября 2014 года на Сейшельских островах состоится Первая Конференция на уровне министров ЮНВТО/ИКАО по туризму и воздушному транспорту в Африке, открывающая возможности для обсуждения ключевых вопросов развития воздушного транспорта и туризма в регионе и инициирования диалога между министерствами туризма и транспорта, который можно распространить и на другие регионы.

III. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету:

9. Исполнительному совету предлагается:

- a) принять к сведению работу Секретариата по интегрированию туризма в глобальную и национальную повестку дня;
- b) выразить признательность членам, присоединившимся к инициативе подписания Открытого письма, и призвать тех, кто еще не сделал этого, последовать их примеру.
- c) поощрять государства-члены оказывать поддержку позиционированию туризма в международной повестке дня, в частности, в рамках текущих процессов в ООН;
- d) призвать государства-члены присоединиться к кампании ЮНВТО/УНП ООН/ЮНЕСКО по борьбе с незаконным оборотом и продвигать ее; и
- e) обратиться с призывом к государствам-членам принимать активное участие в конференциях ЮНВТО/ИКАО и ЮНВТО/ЮНЕСКО.